

GENERELLE VILKÅR OG BETINGELSER FOR LEVERING AF VARER OG SERVICEYDELSER FOR ENDRESS+HAUSER A/S DENMARK ("GTC")

1 OMFANG

Alle leveringer af varer og produkter (samlet betegnet "varer") og kontraktmæssige service-ydelser ("serviceydelser") fra Endress+Hauser reguleres udelukkende af disse GTC, medmindre der skriftligt aftales andre betingelser. Den gældende udgave af GTC kan altid findes på vores hjemmeside (www.dk.endress.com).

Kundens forretningsbetingelser gælder kun, hvis Endress+Hauser har accepteret dem skriftligt.

2 TILBUD OG KONTRAKTER

Vores tilbud er uforpligtende og kan frit tilbagekaldes. Aftaler, der er omfattet af disse generelle salgs- og leveringsbetingelser (GTC), er først bindende for Endress+Hauser, når kundens ordre er bekræftet skriftligt ved fremsendelse af en ordrebekræftelse.

Oplysninger om tekniske data, illustrationer, tegninger, vægte og mål er alene bindende, i det omfang de udtrykkeligt er bekræftet skriftligt i ordrebekræftelsen. Endress+Hauser forbeholder sig retten til at foretage tekniske ændringer.

Uanset om kunden henviser til egne varenumre, er det Endress+Hauser's varenummer, der er gældende og styrende for aftalens indhold. Eventuelle indsigelser eller uoverensstemmelser i ordrebekræftelsen skal meddeles skriftligt inden 5 arbejdsdage fra modtagelsen. Såfremt dette ikke sker, anses ordrebekræftelsen for accepteret og bindende.

2.1 ANNULLERING / ÆNDRING AF ORDRE

Kunden kan kun ændre eller annullere en ordre med Endress+Hauser forudgående skriftlige samtykke. Ved ændring/annullering forbeholder Endress+Hauser sig retten til at opkræve et ændrings-/annulleringsgebyr, som fastsættes ud fra de omkostninger og forpligtelser, der allerede er pådraget i forbindelse med ordren. Gebyret afspejler blandt andet omkostninger til planlægning, indkøb, produktion, engineering og eventuelle forpligtelser over for leverandører og underleverandører.

3 LEVERING

3.1 DEADLINE

Medmindre et leveringstidspunkt er aftalt skriftligt ("aftalt leveringstidspunkt"), er alle leverings-tidspunkter, datoer og eventuelle oplyste forsinkelser kun estimerer uden juridisk bindende kraft. Forsinkelser i leveringen giver ikke kunden ret til at

annullere kontrakten eller gøre misligholdelses-beføjelser gældende, jf. dog pkt. 3.2 nedenfor.

Leveringstiden løber tidligst fra afsendelse af ordrebekræftelsen og forudsat, at alle forhold vedrørende kontraktens opfyldelse er afklaret, herunder modtagelse af nødvendige oplysninger, dokumenter, godkendelser samt betaling af aftalte forudbetalinger.

Leveringstiden anses for overholdt, når de aftalte varer og/eller serviceydelser er leveret rettidigt i overensstemmelse med afsnit 4. Ændrings-anmodninger fra kunden er kun bindende, hvis de accepteres skriftligt, og kan medføre en forlængelse af leveringstiden svarende til den tid, der er nødvendig for vurdering og implementering.

3.2 FORSINKET LEVERING

Ved forsinket levering, der skyldes Endress+Hauser's forhold er kunden berettiget til en kompensation. Overskrides det aftalte leverings-tidspunkt er vores ansvar begrænset til 0,5 % af kontraktværdien pr. påbegyndt uge, dog maksimalt 5 % af kontraktværdien for de forsinkede varer eller ydelser. Retten til at påberåbe nævnte kompensation bortfalder hvis kunde ikke påberåber sig forsinkelse senest 48 timer efter leveringstidspunktet.

Afviser eller forhindrer kunden berettiget levering, kan Endress+Hauser vælge at hæve kontrakten eller forsøge genlevering for kundens regning. Endress+Hauser forbeholder dog ret til skadesløsholdelse.

3.3 DELVISE LEVERINGER

Endress+Hauser forbeholder sig retten til at foretage delleveringer.

4 FORSENDELSE OG OVERTAGELSE AF RISICI

Levering sker som udgangspunkt i overensstemmelse med de aftalte leveringsvilkår, som fastlagt i ordrebekræftelsen, herunder den aftalte INCOTERM. Medmindre Endress+Hauser udtrykkeligt og skriftligt har accepteret særlige leveringsvilkår, overgår risikoen til kunden, og levering anses for sket, når varerne er overdraget til kunden på det aftalte leveringssted.

5 PRISER

Alle priser er i danske kroner og eksklusive moms. Køber er forpligtet til at acceptere prisændringer frem til levering, hvis disse skyldes dokumenterede

stigninger i Endress+Hausers omkostninger som følge af ændringer i valutakurser, told, skatter, afgifter m.v. Medmindre andet er aftalt skriftligt, gælder priserne fra vores distributionslager. Priserne inkluderer ikke emballage, transport, forsikring, samt reserve- og sliddele.

6 BETALINGER

Medmindre andet er aftalt skriftligt, skal fakturaer betales senest den dato, fakturaen angiver som sidste rettidige betalingsdag. Hvis leveringen udskydes på grund af købers forhold (fordringshavermora), er køber – medmindre Endress+Hauser skriftligt meddeler andet – forpligtet til at betale som om levering var sket til aftalt tid.

Ikke rettidig betaling har følgende konsekvenser:

- Rentetilskrivning iht. Rentelovens §5: 8 % p.a. plus Nationalbankens udlånsrente, samt dækning af alle inddrivelsesomkostninger.
- Alle ubetalte fakturaer forfalder straks, uanset om de vedrører andre kontrakter.
- Køber er ikke berettiget til at modregne med eventuelle modkrav på Endress+Hauser, som ikke er skriftligt anerkendt af Endress+Hauser, og har ikke ret til at tilbageholde nogen del af købesummen på grund af modfordringer af nogen art.

7 EJENDOMSFORBEHOLD

Varerne forbliver Endress+Hauser's ejendom, indtil hele købesummen med tillæg af påløbne omkostninger er betalt fuldt ud, jf. gældende retsregler. Hvis varen er solgt med henblik på indbygning eller sammenføjning med andre genstande, ophører ejendomsforbeholdet, når indbygningen eller sammenføjningen har fundet sted. Ved omdannelse eller bearbejdning opretholdes ejendomsforbeholdet i forhold til den værdi, det solgte repræsenterede ved salget. Kunden skal sikre, at de leverede varer vedligeholdes og er tilstrækkeligt forsikrede i ejendomsforbeholdsperioden.

8 GARANTI

8.1 GENSTAND OG PERIODE

Endress+Hauser garanterer, at ved levering og i en periode på 12 måneder efter levering ("garanti-periode") er følgende gældende:

- varerne er fri for væsentlige defekter, hvad angår design, materialer og udførelse; og
- serviceydelserne er blevet udført på professionel vis i henhold til de generelt accepterede branchestandarder.

Endress+Hauser garanterer ikke, at vores varer eller serviceydelser er egnede til bestemte anvendelser eller formål.

Der er ingen almindelig reklamationsret udover de 12 måneder.

8.2 EFTERSYN; UNDERRETNING OM DEFEKTER OG ACCEPT AF VARER OG SERVICEYDELSER

Det er kundens pligt at efterse de leverede varer eller serviceydelser for væsentlige defekter, fuldstændighed og korrekthed umiddelbart efter levering. Kunden skal straks underrette Endress+Hauser skriftligt og i detaljer om åbenbare defekter, men senest 8 dage efter levering. Kunden skal underrette Endress+Hauser skriftligt og i detaljer om skjulte defekter, når de opdages. Manglende rettidig underretning medfører, at varerne eller serviceydelserne anses for at være godkendte. Alle kundens garantirettigheder ophører, når kunden har godkendt varerne eller serviceydelserne, eller når garantiperioden udløber.

8.3 VAREGARANTI

Enhver form for garanti og erstatningsansvar for defekter forudsætter, at kunden har reklameret rettidigt. Kunden skal på vores anmodning returnere de afviste varer i den originale eller tilsvarende emballage, så den påståede defekt kan testes (se afsnit 14 nedenfor angående dekontaminering). Endress+Hauser accepterer kun returnerede varer efter forudgående skriftlig aftale. Hvis klagen er berettiget, kan forsendelses- og transportomkostningerne refunderes til kunden. Endress+Hauser kan efter eget skøn udskifte eller reparere defekte varer eller refundere prisen. Enhver form for prisreduktion og ophævelse af køb samt alle krav om direkte og indirekte tab udelukkes i det omfang, det er tilladt i henhold til gældende lovgivning. Dette afsnit gælder for alle leveringer af defekte varer uanset det juridiske grundlag for et eventuelt krav.

8.4 SERVICEGARANTI

Enhver form for garanti og erstatningsansvar for serviceydelser forudsætter, at kunden til fulde overholder sine kontraktmæssige forpligtelser og kravene i afsnit 8.2, og at kunden til fulde samarbejder med Endress+Hauser i alle forhold relateret til serviceydelser i særdeleshed, men ikke begrænset til, med henblik på at give den nødvendige adgang til lokaliteter og faciliteter, udlevere relevant information og materialer og indhente og bevare alle de nødvendige licenser og tilladelser.

Endress+Hauser leverer serviceydelser i henhold til de servicespecifikationer, der er aftalt med kunden. Endress+Hauser er berettigede til at give disse serviceydelser i underentreprise til tredjeparter (underleverandører).

For internetbaserede serviceydelser kan det ikke garanteres, at sådanne serviceydelser og de

involverede data forbliver tilgængelige. I dette tilfælde vil kunde blive orienteret i rimelig tid. Dette afsnit gælder for alle leveringer af serviceydelser uanset det juridiske grundlag for et eventuelt krav.

8.5 UDVIDET GARANTIPERIODE

Vi kan for visse produkter efter eget skøn tilbyde garantiperioder, der går ud over garantiperioden fastsat i afsnit 8.1 ("Udvidet garanti"). En sådan udvidet garanti er dog begrænset til udskiftning af defekte produkter i overensstemmelse med afsnit 8.3 i disse GTC, og ethvert yderligere ansvar, herunder ansvar for direkte eller indirekte skader, er udelukket.

9 ERSTATNINGSANSVAR

Enhver form for erstatningsansvar forudsætter, at kunden til fulde opfylder sine forpligtelser i henhold til afsnit 8.2.

Vores erstatningsansvar er begrænset til værdien af de varer eller serviceydelser, kravet er baseret på. Ethvert form for ansvar for indirekte skader og følgeskader udelukkes. Desuden udelukkes ansvar for vores hjælpemedarbejdere og underleverandører samt i tilfælde af force majeure (se afsnit 12).

I tilfælde af tab eller skader for kundens data eller programmer er vores erstatningsansvar begrænset til typiske omkostninger og genoprettelsesarbejde, som er nødvendigt, hvis kunden har foretaget relevant og regelmæssig sikkerhedskopiering.

I tilfælde af grov uagtsomhed eller forsætlig forsømmelse fastsættes vores erstatningsansvar i henhold til den gældende lovgivning.

Hvis kunden trækker sig fra kontrakten uden gyldig grund eller ikke opfylder sin del af kontrakten, kan vi som minimum kræve 25 % af ordrens værdi som kontraktmæssig skadeserstatning. Endress+Hauser forbeholder sig retten til at afkræve kompensation for skader, der overstiger dette beløb.

10 REGELEFTERLEVELSE

10.1 BEKÆMPELSE AF BESTIKKELSE OG KORRUPTION

Endress+Hauser følger alle gældende love og bestemmelser vedrørende bekæmpelse af bestikkelse og korruption. Kunden skal også overholde alle sådanne love og bestemmelser samt påtage sig alle de nødvendige foranstaltninger for at gøre dette.

10.2 IMPORT- OG EKSPORTKONTROLREGLER

Endress+Hauser følger alle gældende love og bestemmelser vedrørende import- og eksport-kontrol. Kunden skal overholde alle sådanne love og bestemmelser samt påtage sig alle de nødvendige foranstaltninger for at gøre dette.

10.3 SKADESLØSHOLDELSE

Kunden skal godtgøre og skadesløs holde Endress+Hauser for alle skader, omkostninger og udgifter, der måtte opstå i forbindelse med overtrædelser, påståede overtrædelser eller manglende overholdelse af ovennævnte love og bestemmelser for kunden eller personer, som kunden er ansvarlig for.

11 DATABESKYTTELSE

Der henviser til vores hjemmeside vedrørende [data protection](#)

12 FORCE MAJEURE

Hændelser, der er uden for vores kontrol, herunder, men ikke begrænset til strejker, lockouter eller anden form for faglige konflikter (uanset om de involverer vores arbejdsstyrke eller en anden part), epidemier, pandemier, mangler hos forsyningselskaber eller transportnetværk, naturkatastrofer, krig, optøjer, civile uroligheder, forsætlig skade, cyberangreb, overholdelse af lov eller regeringsbekendtgørelse, regel, bestemmelse eller instruks, vanskeligheder med at opnå godkendelser, i særdeleshed import- og eksportlicenser, ulykke, nedbrud for anlæg eller maskiner, energimangel, brand, oversvømmelse, storm eller forsømmelser hos leverandører eller underleverandører, som forhindrer levering af varerne eller serviceydelserne på den aftalte dato ("force majeure"), forlænger leveringsdeadlines med det tidsrum, force majeure-begivenheden og dens indvirkning varer. Kunden underrettes om denne forsinkelse ved levering. Hvis leveringen forsinkes med mindst 3 måneder ud over den oprindelige leveringsdato og kunden i god tro kan forvente ikke at modtage leveringen, kan kunden trække sig fra kontrakten.

13 UFORUDSETE OMSTÆNDIGHEDER

Såfremt der efter kontraktens indgåelse indtræder omstændigheder, som objektivt set ikke kunne forudses, og som i væsentlig grad forrykker kontraktens økonomiske grundlag og gør opfyldelsen urimelig for den ene part (herunder navnlig væsentlige og varige stigninger i omkostninger til materialer, energi, transport eller tredjemandsydelser samt væsentlige regulatoriske ændringer), skal parterne indlede forhandlinger i god tro med henblik på en passende tilpasning af kontrakten.

14 VIDERESALG; RETTIGHEDER TIL DOKUMENTERNE

Kunden må kun videresælge varerne sammen med den originale dokumentation. Vi og/eller vores licensgiver bevarer alle ejendomsrettigheder og

immaterielle rettigheder til dokumenter, tegninger, modeller, omkostningsestimater, elektroniske data og lignende genstande ("dokumenter"), som vi udleverer til kunden i forbindelse med levering af varer eller serviceydelser. Disse dokumenter må ikke gøres tilgængelige for tredjeparter, medmindre en sådan tilladelse er indlysende baseret på det bestemte formål med kontrakten mellem Endress+Hauser og kunden.

15 DEKONTAMINERING AF RETURNEREDE VARER

Endress+Hauser accepterer kun returnerede varer efter forudgående skriftlig aftale, og hvis vores dekontamineringsanvisninger overholdes nøje. Ved manglende overholdelse af dette forbeholder Endress+Hauser sig retten til at sende varerne tilbage for kundens regning.

16 ANVENDELSESBEGRÆNSNINGER FOR BRUG I AMMUNITION OG EKSPLOSIVE ENHEDER

Kunden forpligter sig til ikke, hverken direkte eller indirekte, at anvende de leverede Produkter i forbindelse med ammunition eller eksplosive anordninger (herunder bl.a. granater, bomber, raketter, missiler, kamikazedroner m.v.).

Kunden skal endvidere sikre, at produkterne ikke overdrages, videresælges eller på anden måde stilles til rådighed for tredjemand med henblik på de ovennævnte formål.

Ved overtrædelse af ovenstående anvendelsesbegrænsninger er Endress+Hauser berettiget til helt eller delvist at træde tilbage fra kontrakten.

17 AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Dansk lovgivning er gældende med undtagelse af dansk international privatret. FN-konventionen om aftaler om internationale køb (CISG) udelukkes. Det eneste gældende værneting er hjemstedet for den kontraherende Endress+Hauser virksomhed. Endress+Hauser forbeholder sig dog retten til at foretage sagsanlæg i kundens hjemsted.

licensgiver bevarer alle ejendomsrettigheder og immaterielle rettigheder til dokumenter, tegninger, modeller, omkostningsestimater, elektroniske data og lignende genstande ("dokumenter"), som vi udleverer til kunden i forbindelse med levering af varer eller serviceydelser. Disse dokumenter må ikke gøres tilgængelige for tredjeparter, medmindre en sådan tilladelse er indlysende baseret på det bestemte formål med kontrakten mellem Endress+Hauser og kunden.